

# **CURRÍCULUM IDAIRA HERNÁNDEZ TRADUCTORA**



## **EXPERIENCIA LABORAL**

- 2008 Documentalista y traductora (francés-español) en prácticas en la empresa ICC (Iniciativa de Comunicación de Canarias S.L.)
- 2007 Intérprete en prácticas en la feria FUERMETAL organizada por PROEXCA (Fuerteventura).
- 2005 Contribución a la traducción a la lengua inglesa del manual informativo del Museo ELDER, Las Palmas de G.C.

## **EDUCACIÓN Y FORMACIÓN**

- 2008 Lic. Traducción e Interpretación en la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- 2005-2006 Erasmus en la Facultad de letras de Jean Moulin, Lyon III (Francia).
- 1999-2001 *Saturday English Language Program en American School* en Las Palmas de G.C.

## **LENGUAS**

- Español** Lengua materna.
- Francés** Leído, escrito y conversación: Nivel Alto
- Inglés** Leído, escrito y conversación: Nivel Alto

## **FORMACIÓN COMPLEMENTARIA**

- 2005 Curso de conversación en la Alianza Francesa de Las Palmas de Gran Canaria.
- 2006 Curso La Práctica de la Interpretación. Aspectos profesionales.
- 2007 Curso de Tecnologías de la Traducción. Hacia el nuevo paradigma de la teletraducción.
- Curso de Aspectos Fundamentales de la Traducción Audiovisual.